



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОНФЕРЕНЦИЯ

Сорок вторая сессия

2021 год

Выборы членов Совета

Резюме

Правило XXII Общих правил Организации (ОПО) содержит положения, касающиеся назначения кандидатур и избрания государств-членов в состав Совета ФАО (см. Приложение С). Члены Совета избираются сроком на три года.

В Совете насчитывается 49 мест, срок полномочий 16 членов Совета истекает в каждом из последующих двух календарных годов, а 17 членов – в третьем календарном году.

На 42-й сессии Конференции подлежат заполнению 16 мест, которые освобождаются по окончании 42-й сессии Конференции, и 17 мест, освобождающихся 30 июня 2022 года.

В качестве крайнего срока представления кандидатур Генеральному секретарю Конференции установлены 12 час. 00 мин. понедельника 14 июня 2021 года.

По существу содержания настоящего документа обратиться к:

г-ну Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo)
Генеральному секретарю Конференции и Совета
Тел.: +39 06570 55987
CSG-Director@fao.org

1. Конференции на своей 42-й сессии предстоит заполнить все вакансии, возникающие в связи с истечением срока полномочий членов Совета. Заполнению подлежат 16 мест, которые освобождаются по окончании 42-й сессии Конференции, 17 мест, освобождающихся 30 июня 2022 года, 2 места на период с окончания 42-й сессии Конференции по 30 июня 2022 года и 2 места на период с окончания 42-й сессии Конференции по окончании 43-й сессии Конференции. Ниже приводится состав Совета в настоящее время.

<u>16 мест, освобождающихся по окончании 42-й сессии Конференции</u>	<u>17 мест, освобождающихся 30 июня 2022 года</u>	<u>16 мест, освобождающихся по окончании 43-й сессии Конференции (июнь 2023 года)</u>
Азербайджан ²	Ангола	Австралия
Андорра ¹	Аргентина	Афганистан
Доминиканская Республика ³	Багамские Острова	Германия
Индонезия ⁴	Бельгия	Египет
Иордания	Бразилия	Индия
Испания ⁷	Буркина-Фасо	Камерун ¹¹
Китай	Гвинея	Куба ¹¹
Конго	Зимбабве	Монако
Мьянма ⁵	Израиль ⁸	Пакистан
Никарагуа	Италия ⁹	Саудовская Аравия
Перу ⁶	Канада	Соединенное Королевство
Республика Корея	Катар	Таиланд ¹²
Шри-Ланка	Коста-Рика	Тунис
Экваториальная Гвинея	Мексика	Швеция
Южный Судан	Соединенные Штаты Америки	Эритрея
Япония	Судан ^{10 11}	Южная Африка
	Уганда ¹¹	

2. В соответствии с положениями пункта 10 Правила XXII ОПО каждая кандидатура в Совет поддерживается в письменном виде делегатами Конференции от двух государств-членов, за исключением делегата государства-члена, кандидатура которого выдвигается, причём кандидатура должна выставляться с указанием конкретного региона. Распределение государств – членов ФАО по регионам для целей избрания в состав Совета на день составления документа приводится в *Приложении А*.

¹ Андорра заменяет Северную Македонию с 1 июля 2019 года до окончания 42-й сессии Конференции (2021 год) (см. пункт 6 документа С 2019/LIM/19).

² Азербайджан заменяет Эстонию с 1 июля 2019 года до окончания 42-й сессии Конференции (2021 год) (см. пункт 6 документа С 2019/LIM/19).

³ Доминиканская Республика заменяет Венесуэлу (Боливарианскую Республику), сложившую с себя полномочия в соответствии с пунктом 7 Правила XXII ОПО (см. пункт 32 документа С 2019/REP)

⁴ Индонезия заменяет Вьетнам с 1 января 2020 года до окончания 42-й сессии Конференции (см. пункт 6 документа С 2017/LIM/23).

⁵ Мьянма заменяет Филиппины с 1 января 2020 года до окончания 42-й сессии Конференции (2021 год) (см. пункт 6 документа С 2017/LIM/23).

⁶ Перу заменяет Чили с окончания 41-й сессии Конференции (2019 год) до окончания 42-й сессии Конференции (2021 год) (см. пункт 6 документа С 2017/LIM/23).

⁷ Испания заменяет Российскую Федерацию с 1 июля 2020 года до окончания 42-й сессии Конференции (см. пункт 6 документа С 2019/LIM/19).

⁸ Израиль заменяет Австрию с 1 июля 2020 года по 30 июня 2022 года (см. пункт 32 документа С 2019/ REP).

⁹ Италия заменяет Францию с 1 июля 2020 года по 30 июня 2022 года (см. пункт 32 документа С 2019/REP).

¹⁰ Судан заменяет Кувейт с 1 января 2021 года по 30 июня 2022 года (см. пункт 32 документа С 2019/REP).

¹¹ Считается сложившим с себя полномочия в соответствии с пунктом 7 Правила XXII ОПО.

¹² Малайзия заменил Таиланд с 1 января 2022 года до окончания 43-й сессии Конференции (см. пункт 32 документа С 2019/REP).

3. В подпункте а) пункта 10 Правила XXII конкретно оговаривается, что как можно скорее после открытия сессии Конференции и в любом случае до конца третьего дня сессии Конференция по рекомендации Генерального комитета "принимает решение о дате проведения выборов и дате, к которой должны быть представлены кандидатуры для выборов в Совет". В связи с этим на своей 165-й сессии (30 ноября – 4 декабря 2020 года) Совет рекомендовал в качестве крайнего срока представления кандидатур Генеральному секретарю Конференции и Совета установить 12 час. 00 мин. понедельника 14 июня 2021 года, а в качестве даты проведения голосования – четверг 17 июня 2021 года при том понимании, что данные даты подлежат подтверждению Конференцией.

4. Порядок представления этих кандидатур излагается в подпунктах б) и с) пункта 10 Правила XXII. Далее в подпункте d) пункта 10 Правила XXII уточняется, что Генеральный комитет не позднее чем за три рабочих дня до назначенной даты голосования сообщает Конференции о кандидатурах, выдвинутых в установленном порядке. Бланк для выдвижения кандидатур приводится в *Приложении В*.

5. В соответствии с пунктом 5 Правила XXII ОПО ни одно из государств-членов не может быть избрано в Совет, если его задолженность по выплате финансовых взносов в Организацию составляет сумму, равную или превышающую размер взносов за два предыдущих календарных года.

6. Ниже приводится распределение мест, подлежащих заполнению по регионам с указанием государств-членов, занимающих эти места в настоящее время:

а) 16 мест с окончания 42-й сессии Конференции по 30 июня 2024 года:

Регион	Страны, занимающие эти места по окончании 42-й сессии Конференции
Африка (3)	Конго, Экваториальная Гвинея, Южный Судан
Азия (6)	Индонезия, Китай, Мьянма, Республика Корея, Шри-Ланка, Япония
Европа (3)	Азербайджан, Андорра, Испания
Латинская Америка и Карибский бассейн (3)	Доминиканская Республика, Никарагуа, Перу
Ближний Восток (1)	Иордания
Северная Америка (0)	
Юго-Западная часть Тихого океана (0)	

б) 17 мест на период с 1 июля 2022 года по окончании 44-й сессии Конференции (июнь 2025 года):

Регион	Страны, занимающие эти места до 30 июня 2022 года
Африка (5)	Ангола, Буркина-Фасо, Гвинея, Зимбабве, Уганда*
Азия (0)	
Европа (3)	Бельгия, Израиль, Италия
Латинская Америка и Карибский бассейн (5)	Аргентина, Багамские Острова, Бразилия, Коста-Рика, Мексика
Ближний Восток (2)	Катар, Судан*
Северная Америка (2)	Канада, Соединенные Штаты Америки

Юго-Западная часть Тихого океана (0)	
---	--

* Считается сложившим с себя полномочия в соответствии с пунктом 7 Правила XXII ОПО.

- с) Учитывая, что Судан и Уганда считаются подавшими в отставку в соответствии с пунктом 7 Правила XXII ОПО, освободившиеся места подлежат заполнению представителями Африканского и Ближневосточного регионов на период с окончания 42-й сессии Конференции по 30 июня 2022 года (оставшийся период сроков полномочий), как это предусмотрено пунктами 6 и 9 Правила XXII ОПО.
- д) Учитывая, что Камерун и Куба считаются подавшими в отставку в соответствии с пунктом 7 Правила XXII ОПО, освободившиеся места подлежат заполнению представителями Африканского региона и региона Латинской Америки и Карибского бассейна на период с окончания 42-й сессии Конференции по окончании 43-й сессии Конференции (июнь 2023 года) (оставшийся период сроков полномочий), как это предусмотрено пунктами 6 и 9 Правила XXII ОПО.

Приложение А**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ ФАО ПО РЕГИОНАМ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ИЗБРАНИЯ В СОСТАВ СОВЕТА****I. АФРИКА**

(количество государств-членов – 49 – количество мест в Совете: 12)

Алжир	Кения	Руанда
Ангола	Коморские острова	Сан-Томе и Принсипи
Бенин	Конго	Сейшельские Острова
Ботсвана	Кот-д Ивуар	Сенегал
Буркина-Фасо	Лесото	Сьерра-Леоне
Бурунди	Либерия	Того
Габон	Маврикий	Тунис
Гамбия	Мавритания	Уганда
Гана	Мадагаскар	Центральноафриканская Республика
Гвинея	Малави	Чад
Гвинея-Бисау	Мали	Экваториальная Гвинея
Демократическая Республика Конго	Марокко	Эритрея
Замбия	Мозамбик	Эсватини
Зимбабве	Намибия	Эфиопия
Кабо-Верде	Нигер	Южная Африка
Камерун	Нигерия	Южный Судан
	Объединенная Республика Танзания	

II. АЗИЯ

(количество государств-членов – 25 – количество мест в Совете: 9)

Бангладеш	Корейская Народно- Демократическая Республика	Республика Корея
Бруней-Даруссалам	Лаосская Народно- Демократическая Республика	Сингапур
Бутан	Малайзия	Таиланд
Вьетнам	Мальдивы	Тимор-Лешти
Индия	Монголия	Узбекистан
Индонезия	Мьянма	Филиппины
Камбоджа	Непал	Шри-Ланка
Казахстан	Пакистан	Япония
Китай		

III. ЕВРОПА

(количество государств-членов – 48 – количество мест в Совете: 10)

Австрия	Ирландия	Северная Македония
Азербайджан	Исландия	Сербия
Албания	Испания	Словакия
Андорра	Италия	Словения
Армения	Латвия	Соединенное Королевство
Беларусь	Литва	Турция
Бельгия	Люксембург	Украина
Болгария	Мальта	Финляндия
Босния и Герцеговина	Монако	Франция
Дания	Норвегия	Хорватия
Кипр	Польша	Черногория
Венгрия	Португалия	Чехия
Германия	Республика Молдова	Швейцария
Греция	Российская Федерация	Швеция
Грузия	Румыния	Эстония
Израиль	Сан-Марино	

Организация-член: Европейский союз

Ассоциированный член: Фарерские Острова

IV. ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН

(количество государств-членов – 33 – количество мест в Совете: 9)

Антигуа и Барбуда	Гватемала	Парагвай
Аргентина	Гондурас	Перу
Багамские Острова	Гренада	Сент-Винсент и Гренадины
Барбадос	Доминика	Сент-Китс и Невис
Белиз	Доминиканская Республика	Сент-Люсия
Боливия (Многонациональное Государство)	Колумбия	Суринам
Бразилия	Коста-Рика	Тринидад и Тобаго
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Куба	Уругвай
Гаити	Мексика	Чили
Гайана	Никарагуа	Эквадор
	Панама	Ямайка
	Сальвадор	

V. БЛИЖНИЙ ВОСТОК

(количество государств-членов – 21 – количество мест в Совете: 6)

Афганистан	Йемен	Оман
Бахрейн	Катар	Саудовская Аравия
Джибути	Киргизстан	Сирийская Арабская Республика
Египет	Кувейт	Сомали
Иордания	Ливан	Судан
Ирак	Ливия	Таджикистан
Иран (Исламская Республика)	Объединенные Арабские Эмираты	Туркменистан

VI. СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

(количество государств-членов – 2 – количество мест в Совете: 2)

Канада
Соединенные Штаты Америки

VII. ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА

(количество государств-членов – 16 – количество мест в Совете: 1)

Австралия
Вануату
Кирибати
Маршалловы Острова
Микронезия (Федеративные Штаты)
Науру
Ниуэ
Новая Зеландия
Острова Кука
Палау
Папу – Новая Гвинея
Самоа
Соломоновы Острова
Тонга
Тувалу
Фиджи

Ассоциированный член: Токелау

Приложение В**БЛАНК ДЛЯ ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТУР ДЛЯ ВЫБОРОВ В СОСТАВ СОВЕТА**(представить до 12:00 в **понедельник, 14 июня 2021 года**)

Дата:

Кому: Генеральному секретарю Конференции и Совета
 Кабинет A140
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
CSG-Director@fao.org

Делегати делегат

(подпись).....(подпись).....

желают выдвинуть кандидатуру

для избрания в состав Совета от региона

на следующий срок:

- a) с окончания 42-й сессии Конференции по 30 июня 2024 года [16 мест]*
- b) с 1 июля 2022 года по окончание 44-й сессии Конференции (июнь 2025 года) [17 мест]*
- c) с окончания 42-й сессии Конференции по 30 июня 2022 года [2 места]*
- d) с окончания 42-й сессии Конференции по окончание 43-й сессии Конференции (июнь 2023 года) [2 места]*

Делегат согласен с выдвижением кандидатуры.

* Вычеркнуть, если неприменимо. Кандидаты, проигравшие выборы для заполнения вакансии или вакансий, возникших в течение первого календарного года, включаются в число кандидатов для участия в выборах с целью заполнения вакансии или вакансий, образовавшихся во второй календарный год, за исключением тех случаев, когда они добровольно снимают свои кандидатуры (см. подпункт g) пункта 10 Правила XXII ОПО).

Приложение С**ПУНКТ 10 ПРАВИЛА XXII ОБЩИХ ПРАВИЛ ОРГАНИЗАЦИИ**

10. "[...]

- (a) Как можно скорее после открытия сессии Конференции и в любом случае до конца третьего дня сессии, Конференция по рекомендации своего Генерального комитета принимает решение о дате проведения выборов и о дате, к которой должны быть представлены кандидатуры для выборов в Совет, в соответствии с подпунктом с) ниже.
- (b) Каждая кандидатура выдвигается от конкретного региона, в соответствии с определением Конференции, с указанием срока полномочий, на который она предлагается, с учетом положений подпункта g) настоящего пункта. Кандидатура не может быть выдвинута на срок, включающий период, когда соответствующее государство-член уже занимает это место.
- (c) Каждая кандидатура поддерживается в письменном виде делегатами Конференции от двух государств-членов, за исключением делегата государства-члена, кандидатура которого выдвигается, и сопровождается официальным письменным согласием делегата государства-члена, кандидатура которого выдвигается. Любое предложение о выдвижении кандидатуры, поступившее Генеральному секретарю Конференции и Совета после даты и времени, установленных Конференцией для представления кандидатур, считается недействительным.

[...]

- (g) Выборы членов Совета проводятся в соответствии с положениями подпункта b) пункта 9 и пункта 12 Правила XII, когда одновременно в ходе одних выборов заполняются все вакансии, возникающие в каждом регионе в течение каждого календарного года, упомянутого в пункте 1 настоящего Правила. Если число государств-членов, кандидатуры которых представлены на выборы в соответствующем регионе, равно общему числу вакансий, возникших за оба календарных года, то могут проводиться одни выборы для заполнения одновременно всех этих вакансий, а распределение кандидатов на вакансии, возникающие в каждом году, может быть урегулировано, в случае необходимости, на основе взаимного согласия или решения Конференции с помощью таких методов, которые она может решить принять. Кандидаты, проигравшие выборы для заполнения вакансии или вакансий, возникших в течение первого календарного года, включаются в число кандидатов для участия в выборах с целью заполнения вакансии или вакансий, образовавшихся во второй календарный год, за исключением тех случаев, когда они добровольно снимают свои кандидатуры".